

Efectos del radón en la salud

El radón es un gas radiactivo presente en el suelo y las rocas, que con frecuencia se filtra en las casas y otros edificios a través de sótanos, losas y cimientos. Cuando el radón se acumula en una vivienda, puede alcanzar concentraciones elevadas, lo que conlleva una exposición a la radiación para quienes la habitan.

El radón es un gas radiactivo incoloro, inodoro e insípido que se forma por la descomposición natural de trazas de uranio en el suelo y las rocas. Los efectos nocivos del radón en la salud provienen de las partículas radiactivas emitidas por este gas y sus productos de descomposición, que se depositan en los pulmones, donde se adhieren a la superficie pulmonar y liberan radiación. Son estas partículas radiactivas las que pueden afectar los pulmones y causar cáncer de pulmón.

Por el momento, no se conocen otros efectos en la salud vinculados a la exposición al radón, excepto el cáncer de pulmón. Asimismo, el cáncer de pulmón originado por la exposición al radón no se puede diferenciar del causado por el consumo de tabaco. En la tabla a continuación se presenta el cuadro de riesgos de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) para fumadores y no fumadores según diferentes niveles de concentración de radón.

Si 1,000 personas estuvieran expuestas a este nivel durante toda su vida*		
Nivel de radón	Fumadores	No fumadores
20 pCi/L (picocurios por litro)	Cerca de 260 personas podrían desarrollar cáncer de pulmón	Cerca de 36 personas podrían desarrollar cáncer de pulmón
8 pCi/L	Cerca de 120 personas podrían desarrollar cáncer de pulmón	Cerca de 15 personas podrían desarrollar cáncer de pulmón
4 pCi/L	Cerca de 62 personas podrían desarrollar cáncer de pulmón	Cerca de 7 personas podrían desarrollar cáncer de pulmón

**Cuando se habla de una exposición durante toda la vida, nos referimos a 70 años y 18 horas al día.*

Existen tres factores principales que pueden aumentar el riesgo de desarrollar cáncer de pulmón: la concentración de radón en el hogar, la duración de la exposición a esa concentración y el hecho de ser fumador. Los fumadores tienen aproximadamente seis veces más probabilidades de desarrollar cáncer de pulmón inducido por el radón que los no fumadores.

Según la EPA, el radón es la segunda causa principal de cáncer de pulmón, después del tabaquismo. Este es un problema particularmente importante para los residentes de Pensilvania, ya que podría ser uno de los estados más afectados por el radón en el país. Pensilvania presenta una amplia distribución de casos de presencia de radón, un número significativo de resultados elevados y una alta concentración promedio de radón en las viviendas evaluadas.

Muchos cánceres de pulmón se diagnostican en etapas más avanzadas, lo que hace que sean más difíciles de tratar con éxito. Por ello, es crucial minimizar el riesgo de exposición al radón.

¿Cómo se puede reducir el riesgo de exposición al radón? Para empezar, es fundamental dejar de fumar. Asimismo, verifique la presencia de radón en su hogar y, en caso de encontrar niveles elevados, tome medidas para disminuir la concentración. Estas acciones pueden reducir significativamente el riesgo de cáncer de pulmón relacionado con la exposición al radón.

Para obtener información más detallada sobre los efectos del radón en la salud, consulte las siguientes publicaciones:

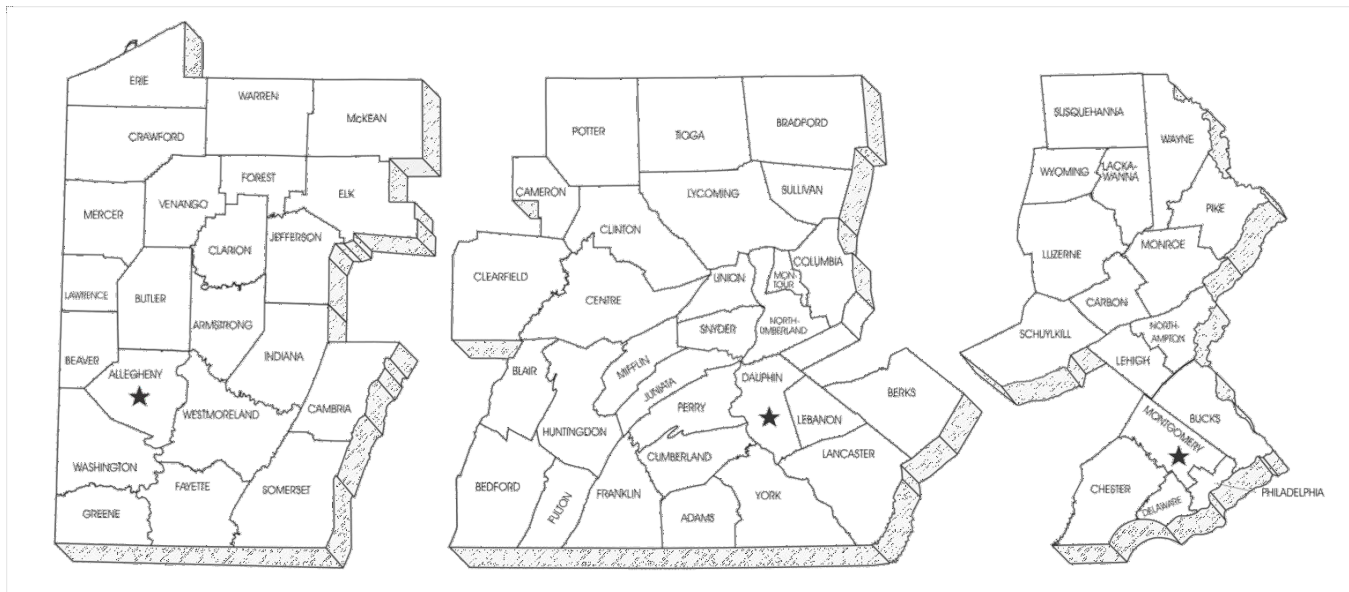
EPA Assessment of Risks from Radon in Homes (Evaluación de riesgos del radón en hogares, EPA), junio de 2003. Oficina de Radiación y Aire Interior, Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

Health Effects of Exposure to Radon (Efectos en la salud de la exposición al radón), BEIR VI, 1999.

National Academy Press, Washington, D. C.

Para obtener más información, visite www.dep.pa.gov.

**MANCOMUNIDAD DE PENNSILVANIA
DEPARTAMENTO DE PROTECCIÓN AMBIENTAL
OFICINA DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN RADIOLÓGICA**



REGIÓN OESTE
400 Waterfront Drive
Pittsburgh, PA 15222
412-442-4000

OFICINA CENTRAL
400 Market St.
Harrisburg, PA 17101
717-787-2480

REGIÓN CENTRAL
909 Elmerton Ave.
Harrisburg, PA 17110
717-705-4700

REGIÓN ESTE
2 East Main St.
Norristown, PA 19401
484-250-5950